

KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2020/2021

INFORMACJE OGÓLNE

1. Nazwa przedmiotu kształcenia	Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego – sprawności zintegrowane					
2. Nazwa jednostki (należy wskazać nazwę zgodnie ze Statutem ABNS)	Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych, Zakład Neofilologii					
3. Grupa treści kształcenia (moduł może być realizowany w ramach treści kształcenia ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego lub innego)	-					
4. Typ przedmiotu (obowiązkowy, do wyboru)	obowiązkowy					
5. Poziom studiów	pierwszego stopnia					
6. Liczba punktów ECTS	3					
7. Poziom przedmiotu (podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany)	zaawansowany					
8. Rok studiów, semestr	III rok, semestr VI - letni					
9. Liczba godzin w semestrze	Wyk.	Ćw.	L*	Prj.	Pbn.	Zp.
	45					
10. Język wykładowy:	rosyjski					
11. Wykładowca (wykładowcy) (imię i nazwisko, stopień naukowy wykładowcy/wykładowców prowadzących zajęcia)	Elżbieta Struczyk-Doluk, mgr					

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

12. Wymagania wstępne
Uzyskanie zaliczenia w semestrze V z przedmiotów wchodzących w skład przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego – sprawności zintegrowane
13. Cele przedmiotu
C1 zapoznanie, rozwijanie i utrwalanie leksyki w zakresie poszczególnych bloków tematycznych, w tym dotyczących tematyki zawodowej;
C2 znajomość zasad tworzenia wypowiedzi pisemnych i ustnych w języku rosyjskim dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;
C3 rozwijanie umiejętności tworzenia wypowiedzi dialogowych i monologowych w języku rosyjskim, dotyczących tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej, poprawnych pod względem leksykalnym, gramatycznym, stylistycznym, ortograficznym, fonetycznym;
C4 rozwijanie i utrwalanie nawyków poprawnej wymowy, akcentuacji, intonacji, płynności w języku rosyjskim na potrzeby działalności filologicznej i zawodowej;
C5 doskonalenie sprawności czytania i słuchania ze zrozumieniem (rozumienie globalne, selektywne i szczegółowe) tekstów pisemnych i ustnych związanych z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową;
C6 rozwijanie umiejętności pisemnego redagowania tekstów w języku rosyjskim z wykorzystaniem zasad pisowni oraz leksyki powiązanych z realizacją określonych bloków tematycznych, w tym związanych z przyszłą działalnością zawodową;

C7 rozwijanie umiejętności ustnego i pisemnego wyrażania w języku rosyjskim swojego zdania, argumentacji, formułowania wniosków oraz krytycznego myślenia w wypowiedziach dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;	
C8 kształtowanie postawy gotowości do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	
14. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych	
Student, który zaliczył przedmiot:	odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
WIEDZA	
EU01 zna i w zaawansowanym stopniu stosuje rosyjską leksykę i konstrukcje gramatyczne w zakresie realizowanych bloków tematycznych, w tym dotyczących tematyki zawodowej;	K_W09, K_W13, K_W14, K_W15
EU02 wykazuje się wiedzą w zakresie głównych zasad i rodzajów tworzenia wypowiedzi ustnych związanych z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową; rozumie praktyczne zastosowanie tej wiedzy w identyfikowaniu i rozstrzyganiu dylematów zawodowych oraz współczesnej cywilizacji;	K_W01, K_W04, K_W09, K_W14
UMIEJĘTNOŚCI	
EU03 tworzy wypowiedzi dialogowe i monologowe w języku rosyjskim dotyczące tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej poprawne pod względem leksykalnym, gramatycznym, stylistycznym, fonetycznym;	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06, K_U13
EU04 tworzy wymowę języka rosyjskiego wraz z akcentuacją i intonacją w sposób zasadniczo prawidłowy, zrozumiały i płynny na potrzeby działalności filologicznej i zawodowej;	K_U01, K_U03, K_U04
EU05 globalnie i szczegółowo rozumie tekst czytany i słuchany związany z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową oraz potrafi dokonać selekcji informacji;	K_U01, K_U03, K_U04
EU06 redaguje w formie pisemnej teksty w języku rosyjskim z wykorzystaniem zasad pisowni oraz leksyki powiązanych z realizacją określonych bloków tematycznych, w tym związanych z przyszłą działalnością zawodową;	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06
EU07 w formie ustnej i pisemnej wyraża w języku rosyjskim swoje zdanie, w tym argumentuje i formułuje wnioski, w wypowiedziach dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;	K_U01, K_U03, K_U06
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU8 jest gotów do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	K_K01, K_K02
15. Treści programowe	
Forma zajęć – ćwiczenia	
1. Współczesne technologie - urządzenia techniczne, środki łączności – telefony, komputery, Internet; ikony i znaki graficzne w komputerach i telefonach, blogi i portale społecznościowe, osiągnięcia techniki i ich wpływ na człowieka - środki masowego przekazu w efektywnym prowadzeniu biznesu, nowe technologie w transporcie/logistyce/spedycji, technologie, które zmieniają biznes	

2. Młodzież i jej problemy

- problemy młodych ludzi, rozwój emocjonalny i uczuciowy młodzieży, relacje z rodzicami, uzależnienia we współczesnym świecie, sekty religijne, młodzieżowe subkultury w Rosji
- bezrobocie, konsumpcyjny tryb życia – mieć, czy być, problemy młodych przedsiębiorców

3. Wybrane ćwiczenia powtórzeniowe:

- leksykalno-gramatyczne
- ortograficzne
- ćwiczenia rozwijające umiejętności w zakresie komunikacji językowej dotyczące tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej.

16. Narzędzia/metody dydaktyczne

1. Ćwiczenia ustne i pisemne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi, dotyczące tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej, a także ćwiczenia w słuchaniu ze zrozumieniem i odtwarzaniu usłyszanych treści

2. Praca z materiałami audio-video, tekstami autentycznymi i adaptowanymi związanymi m. in. z zakresu praktycznej działalności zawodowej, analiza tekstu

3. Ćwiczenia w samodzielnym cichym i głośnym czytaniu tekstów dotyczących tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej z uwzględnieniem prawidłowych nawyków fonetycznych

4. Technika synonimów, antonimów, definicji, praca ze słownikami

5. Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, odgrywanie ról, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”, dyskusja, pogadanka, debata

6. Ćwiczenia oparte na substytucji i transformacji oraz tłumaczeniu

7. Komentarze i objaśnienia prowadzącego zajęcia

8. Praca w grupach, w parach, indywidualna

9. Metody kształcenia na odległość. Platforma Microsoft Teams. Office 360

10. Platformy edukacyjne m.in. jamboard.google.com, quizlet, kahoot, socrative

17. Sposoby oceny (F – formująca; P – podsumowująca)

F1. Kolokwia pisemne i ustne

F2. Bieżące przygotowywanie się do zajęć

F3. Aktywność i obserwacja pracy studenta na zajęciach

F4. Przygotowanie pisemnych i ustnych zadań domowych

P1. Egzamin z oceną

18. Obciążenia pracą studenta

forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z nauczycielem**	52
Przygotowanie do zajęć	8
Przygotowanie do egzaminu	15
SUMA	75
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	3

19. Literatura podstawowa i uzupełniająca

Literatura podstawowa:

- 1) Alsheuskaya H., Dobrowolski J., Sosnowski W., *Ucz się z nami! Testy egzaminacyjne i kontrolne z języka rosyjskiego. Poziom C1*, 2017.
- 2) *Остановка: Россия!* Magazyn dla uczących się języka rosyjskiego
- 3) Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania)
- 4) Кузнецов С. А. (ред.), *Большой толковый словарь русского языка*, СПб 2000.

Literatura uzupełniająca:

1) Materiały autentyczne: prasa, literatura, Internet, materiały audiowizualne
2) Słowniki tematyczne języka rosyjskiego
3) Макова М. Н., Ускова О. А., <i>В мире людей. Вып. 1, Письмо, говорение В2-С1</i> , Москва 2013.
4) Konopka B., <i>Język rosyjski. Teksty z tekstami na rozumienie ze słuchu i czytanie ze zrozumieniem</i> , Warszawa 2010.
20. Formy oceny – szczegóły
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się egzaminem z oceną. Do oceny stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się brane są pod uwagę następujące kryteria: - aktywny udział w wykonywaniu zadań podczas zajęć, w tym dyskutowanie, objaśnianie, krytyczne wnioskowanie w odniesieniu do czytanego/słuchanego tekstu, tłumaczenie; - przygotowanie do zajęć, w tym powtórzenie wybranych zagadnień z zakresu tematyki omawianej w ramach przedmiotów wchodzących w skład Praktycznej Nauki Języka Rosyjskiego; - przygotowanie poprawnych pod względem leksykalnym, gramatycznym i stylistycznym wypowiedzi pisemnych i/lub ustnych z zakresu omawianej tematyki. Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych: (1) Wiedza: obserwacja pracy studenta na zajęciach, egzamin pisemny/ustny, kolokwium/test (2) Umiejętności: kolokwium/test, prezentacja, wypowiedź ustna, prace ustne i pisemne, projekt, dyktando, referat, tworzenie glosariuszy (3) Kompetencje społeczne: aktywność na zajęciach i obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć W przypadku pisemnej części egzaminu stosuje się ujednolicone dla Filologii rosyjskiej przedziały procentowe w ocenianiu: 50-65% - 3,0 66-75% - 3,5 76-83% - 4,0 84-89% - 4,5 90-100% - 5,0 W przypadku ustnej części egzaminu ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów: 5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń 4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami 4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami 3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami 3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu) 2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty
21. Inne przydatne informacje o przedmiocie
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w ABNS w Białej Podlaskiej
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem

*L – laboratorium (w przypadku zajęć z języka obcego oznacza lektorat)

** Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innej osoby prowadzącej zajęcia **oraz konsultacje**